

Redactiunea

se află în

Strat' a trăgătoriului

(Lévészuteza), Nr. 5.

șorile nefrancate nu se primescu
nu numai de la correspundintii re-
zari si „Federatiunii.” Scrisori
nu se publica. Articoli tra-
si nepublicati se voru arde si nu
mai la cerere expresa se returna.

FEDERATIUNEA

Diurnal politico, literario, commercial si economico.

Appare Joi-a si Dominec'a.

B.-Pest'a 13/25 Martie, 1874.

Daca astu fi unguru — ce din noro-
su sum — mi-asu cerni pana si
as'ia, m-asu feri de privirile com-
potilor de altu neamu, m-asu re-
-intre patru parieti invescutii in ne-
-asiu plange si m-asu tangui ver-
-u lacrime de dorere pentru gloria
-puna, candu unu regimentu de hon-
-unguresci arruncat in Dunare dieci
-nii ostasi romaneschi, — apoi mi-
-smulge perulu si rumpa vestmin-
-vediendu ticalosfa, desiertatiunea
-ai pre susu de tote nepotintios'a ar-
-antia si vanitate a generatiunilor
-sta-di.

Cea ce astu face inse ca unguru, nu
-si nice prin minte nu-mi trece se
-si ca romanu. Ca prin visu mi-
-a-minte de acelle tempuri, candu
-u cintariulu era inca voinicu si
-u Andrássy-Lónyay se impartiau
-numai pre potere, ci si pre avere.
-credeā atunci-a, că Ungari'a va se-
-ga vreodata la una perpetua criza
-nciaria si ministeriale. Cellu ce cu-
-a pre acelle tempuri se dica si se
-a, că Ungari'a nu este atotu-poter-
-ca representant'a ei nu aduce legi-
-rali si nu respecta ecuitatea si
-a indreptatire, ci desconsidera si
-a in pitiore drepturile si libertatile
-ordoru collocutorie, — acellu-a nu
-nu ca era arruncat in temnitia, ci
-espusu pericolului d'a fi uccisul
-ce, ca-ci commiteā crima ce se tim-
-cu not'a de infidelitate, carea dupa
-le marelui jurisconsultu ungurescu
-boczy numai asi se potea resbună,
-a se spală in sangele tatalui si apoi
-ga si incaldia cu avearea ce se con-
-de la prunci.

Inse dorere, si bucuria totu-odata,
-sea ce nu se credeā si nu se admit-
-stinci, asta-di este la ordenea dillei,
-ne stă bunu ca mane nu va se fia si
-ren, si totu-odata si mai bine. Nu
-nu se sepămu grop'a altui-a, ci dor-
-numai se esfimoi noi din grop'a ce
-sepatu si in carea ne-a arruncatu

altulu pre noi; si ca se ni succeda ace-
-st'a trebue se nu perdemu din vedere
-celle ce pre fia-care d'i se petrecu in ca-
-strele adversarilor nostri.

„Ministeriulu pentru delegatiuni“
-séu precum lu-botedia dñariulu „Politik“
-din Prag'a „ministeriulu de avantgarda
-si de perplesitate“ se prezenta camerei
-deputatilor in siedint'a de luni. Dlu
-Bittó, pre care joculu sortii lu-innaltia
-la prim'a demnitate, la carea potu se
-urce aspiratiunile unui simplu cive de
-neamu ungurescu in constitutionalulu
-statu ungurescu; acestu domnu, care
-dupa famos'a si celebr'a istoria „Caro-
-lin'a“ nu mai potea spera se ajunga
-era-si pre fotoliulu rosu, — de si cam
-supprinsu prin repentin'a schimbare a
-situatiunii, totu-si nu si perdù coragiulu
-si presenti'a candu in calitatea sa de
-primu-ministru avu se descopere parintilor
-patriei nu numai planurile sale
-grandiose, ci se indice si modulu cum
-vrè se esecute si realisodie aceste pla-
-nuri ce tindu la salvarea statului ungur-
-rescu din gur'a dissolutiunii totale, că
-tra carea grăbesce cu passi rapedi.

Dlu Bittó inse n'a fostu prea lungu
-la vorba. Programul cabinetului seu
-se resumme in câte-va cuvinte, cari inse
-sunt asi de ponderose si de afundu
-taiatorie, incătu nu stau nice intr'o pro-
-portiune cu poterile unui „ministeriu
-pentru delegatiuni“, chiaru si daca ace-
-stu-a ar intrun'i in sine celebritatile si
-primele capacitatii unguresci. Pentru re-
-gularea stării finanziarie, carea asta-di
-este atât de dissoluta si desperata, se
-recere, pre langa unu altu spiritu con-
-ducatoriu, si una procedere mai loiala
-si mai justa facia cu poporele contribui-
-torie, dar mai inainte de tote se recere
-deplin'a multiumire a natiunilor nema-
-giare, cari asta-di n'au nice celu mai
-micu motivu d'a contribui cu avearea si
-sangele loru la sustinerea statului si a
-suprematiei unguresci. Pana candu na-
-tiunile n-magiare nu voru fi multiumite,
-pana candu elle se voru vedé neconte-
-niu ammenintiate in essintint'a si indi-
-vidualitatea loru nationale, si pana
-candu magiarismulu nu va renunciā la

politica egoista si efemera de asta-di,
-pana atunci nice se nu spera la con-
-solidarea statului ungurescu.

In siedint'a de Marti a camerei de-
-putatilor, despre carea vomu reporta
-mai detaiatu in nr. prossim'u, nouu
-ministru de finanțe, betranului Colom-
-manu Ghiczy, care prin ajungerea la
-ministeriu si-a vediutu realizata si ult-
-im'a dorintia ce o mai avea inainte de
-morte, — i se offeri cea mai bine-venita
-occasiune spre a-si chiarificá pre de o
-parte pusetiunea sa in cabinetu, éra pre
-de alt'a, spre a indicá callea pre carea
-vrè se apuce pentru restituirea ecuili-
-brului in bugetulu statului. La intrebar-
-area lui Ignatiu Helfy, că nu cum-va
-are de cugetu a descoperi camerei inca
-inainte de serbatori, principiele ce au
-se-lu conduca in politic'a sa finanziaria,
-dlu Ghiczy respusne cu sinceritatea bet-
-tranetielor salu, că de si stărea finan-
-ciaria este intr'adeveru insufflatoria de
-grige, si de si regularea ei este un'a
-d'intre celle mai gigantice probleme,
-totu-si d-sa crede că ea, acesta despe-
-rata stare finanziaria se poate ameliora
-prin reductiunea erogatiunilor in asi
-mesura, ca prin acest'a se nu se impe-
-dece cursulu regulat allu administratiunii,
-si-apoi prin astfelu de sacrificie
-din partea „natiunii“, cari nu trecu
-preste poterile ei.

Dupa conceptele si chiaru dupa le-
-gile unguresci, sub cuventulu „natiune“
-se intellegu aici tote nationalitatile si
-poporele din semi-statulu ungurescu,
-intre cari occupa locu si trei milioane
-romani. Dar are ore dlu Ghiczy dreptu
-se accepte de la poporele nemagiare
-vre-unu sacrificiu in favorulu si pentru
-essintint'a statului ungurescu? Noi asi
-tienemu, că n'are. Si betranul domnu
-scie acest'a multu mai bine, decătu
-ca se mai aiba lipsa de chiarifica-
-tiunile nostre. Cu tote aceste inse noi re-
-petim si cu acesta occasiune, că numai
-sil'a, fort'a si arbitriulu potu se storca
-debetul nostru in favorea essintintei statu
-lui ungurescu. Suntemu desconsiderati ca
-romani, apoi nedreptatiti, impilati si
-trantiti la pariete ca civi ai unui statu

de mine si nu sciu in ce parte se-mi in-
-dreptezu passii. Astu voi se fiu liniscutu si
-se tacu, dara nu potu fiindu cuventulu di-
-vinu este in anim'a mea asemenea unei
-faccare de focu.

De nu voiu scote d'in mine acestu focu
-mi-va arde meduv'a si ossale. Dece tu,
-D-dieulu meu voiesci ca eu se plutescu pre
-mare atât de adanca, fia voi'a ta!“

Despre oppositiunea ce nu multu dupa
-ivirea lui Savonarola, incep' a se miscă,
-amur vorbitu la inceputulu acestei narratiuni.
-Ea fu provocata prin extravaganti'a predice-
-loru salu. Si căte nu se mai adaușera de
-atuncia: reform'a de la St. Marco, eman-
-ciparea de către congregatiunea lombardica,
-limbagiu său profeticu, totu mai cutediatoriu,
-zelulu seu in contra corruptiunei be-
-sericesci, activitatea sa constititionala, seve-
-ritatea sa ascetica in reforma sociale, poli-
-tic'a sa esterna. In urma acestor-a tote pas-
-siunile eran revoltate in contr'a lui, atât
-celle religiose si politice, cătu si celle so-
-ciale si etice. In si afara de zidurile Flo-
-rentiei se redicara contrari numerosi. In
-Florentia junimea sanguinica, sburdata si
-nobila, care nu potu sufferi pre ascetulu;
-apoi contrari politici, aristocrati, cari urriau
-pre democratulu si in fine intréga armat'a
-de calugari, care invidia pre dominicanulu,

ce guvernă in Florentia. Intre acesti-a, cei
-mai inversiunati erau Franciscanii, cari in
-fine i si separa grop'a. Unulu din contrarii
-sei cei mai periculosi afara de Florentia,
-era ducele de Milau, arapulu, carui-a se-
-verulu predicatoru de morala, democratulu
-si representantele aliantiei francese i era
-unu spinu in ochi. Fără indoie că cellu
-mai redutabile si mai poternicu contrariu
-allu lui Savonarola era pap'a de la Rom'a,
-faimosulu Rodericu Borgia, numit u Alessandru VI, ce ocupă de la 1492 scaunulu papal.

De la Rom'a avea se-i se dee si lovitur'a. Acolo joculu era si mai lesne, ca in
-Florentia, unde inca majoritatea poporatiunii
-era pentru Savonarola. Din Rom'a se
-potea da deci lovitur'a cea mai formidabile,
-fiind că lovindu pre ereticulu, era lovitur'a
-si democratulu, barbatulu de statu si refor-
-matorele besericescu si morale. Deci aristocra-
-tii si calugarii nu desprețuiau nici unu
-mediulocu pentru de a potea aprinde rugulu
-in Florentia. Prudent'a si astut'a Roma inse
-nu intrebuinta in data mediuloclele salu
-mai aspre, pentru de a constringe la amu-
-tire pre curiosul calugaru. Primulu bre-
-vetu allu papei adressatul către Savonarola
-era domolu, aproape recunoscitoriu, numai
-se se presentedie la Rom'a. Dara ellu sciu

Prețul de Prenumerat:

Pre trei lune 3 fl. v. a.
Pre siese lune 5 „ „ „
Pre anul intregu 10 „ „ „

Pentru România :

Pre an. intregu 30 Fr. = 30 Lei n.
Pre 6 lune 16 „ = 16 „ „
Pre 3 — 8 „ = 8 „ „

Pentru Insertiuni :

10 cr. de linia, si 30 cr. taxa timbră
-pentru fiecare publicație separa-
-ratu. In locul deschis 20 cr. de linia.
-Unu exemplar costă 10 cr.

vitregu, si cu tote aceste se mai accepta
-de la noi si sacrificie voluntarie. Ce iron-
-ia! — Pana candu ne vedem indemnati
-a ni moia condeiu in negrel'a
-dorieri si amaritiunii, ca se eternisam
-nedreptatirile, attacurile si in jurile ce ni
-se facu de către stapanii unguresci, pa-
-na atunci nimene nu este in dreptu a
-accepta de la noi, ca se fumu amici si
-si devotati sprinctori ai ideei de statu
-ungurescu. Inse cu tote aceste nu noi,
-ci unguri insi-si sunt acei-a, cari in or-
-b'a loru trufia au adus statulu la mar-
-ginea abisului infioritoriu.

Camer'a deputatilor Ungariei.

Siedint'a de la 23 Martie, 1874. —

Vice-presedintele Béla Pérezel deschide
-siedint'a la 12 ore din di. — Atâtu scaunele
-deputatilor, cătu si galeriele sunt bine oc-
-cupate, numai fotourile ministeriale sunt
-inca gole. — Dupa verificarea processului
-verbali din siedint'a precedenta, se dă certe
-re scriptului regescu, prin care se aduce
-la cunoscintia camerei noua schimbare a
-ministeriului. Se cutescu apoi decretele de
-numire a ministrilor, si in fine scrisoarea nou-
-ui ministru-presedinte Bittó, care renunța
-la postul de presedinte allu camerei.

Cuestorulu conduce pre nouii ministri in
-sala. La int' rea loru partit'a drepta si cea
-centrale a eruptu in strigate assurditorie de
-„se traiesca.“ Pre Ghiczy l-au intempinat
-cu strigate de cordiala salutare si unii mem-
-bri ai centrului stangu. — Fia-care dintre
-ministri si-occupa apoi fotoiliulu seu.

Ministrulu presedinte ie apoi cuven-
-tulu si, dupa ce arranca una privire fugi-
-tiva a supr'a evenimentelor succedute in
-tempulu din urma, si mai vertosu a supr'a
-incercările de fusiune, continua astfelu:
-„Sub asemeni impregiurari insarcinatul fi-
-indu de Domnitorulu eu formarea nouui
-abinetu, misiunea si detorint'a mea nu
-potea fi alt'a, decătu se cautu a realizá
-cellu pucinu una parte din aceea ce prede-
-cessorelor meu nu i-a potut succede pre
-deplinu, si spre cea mai mare magulire a
-mea trebuie se constatdiu, că nisuntiele
-melle au fostu incoronate de cellu mai
-splendidu successu: mi-a successu adeca a

se se ferescă prea bine de a cadea in curs'a
-acesta. Atunci in Rom'a se luara măsuri
-mai severe. Deocamdata priorul i fu interdissa
-predic'a sub pedepsa de anatemă.
-Acesta interdicere fu motivata prin „falsulu“
-limbagiu profeticu allu lui Savonarol'a. Fără
-indoie profet'a lui Savonarol'a, precum
-era partea lui cea mai tare, asi era totu-
-data si cea mai slabă. Există fîntie de
-omeni de o dispusetiune profetica cari au
-presentimente alle punctelor decisive in istoria.
-Savonarola inca era un'a din acelle
-fîntie. Ellu a fostu contemporanu presim-
-itoriu, ce simtia mai adencu corruptiunea
-besericiei si a patriei salu. Dara ellu era
-totu pre atât de multu convinsu despre
-sublimitatea poporului seu, a cristianismu-
-lui si a naturei omenești: dorerea acest'a
-si convingerea acest'a lu-facura profetu.

Daca ellu in decursulu carierei salu se in-
-credîu pre multu acelui talentu allu seu,
-apoi acest'a fu o fatala illusioane, pre carea
-o au espiat cu mortea sa.

Daca inse pap'a de repetite ori usedia de
-profetie lui pentru ca se-si motivedie tiran-
-icale măsuri luate in contra genialei calu-
-garu, apoi acest'a nu este, decătu numai
-unu pretestu mincescu si perfidu, pentru că
-in fapta petr'a obstaculosa totu-si era numai
-directiunea reformatoria pre terenului bese-

FOISIOR'A.

Girolamo Savonarola.

(Lineamente istorice si biografice.)

II.

Savonarola ajunsese la punctul de
-iniatune allu activitatii si totu-odata
-renumele lui. Nu numai in cetatile
-ei, ci chiaru si in Londra, Lyon, Bruxelles
-si Constantinopole, se vorbiá despre
-calugaru, care era totu-odata si unu
-matore religionariu, morale si politicu.
-ce lume de poteri nu atfiasse asupra-si
-simtia torintele loru appropriandu-se
-mai multu.

Dideulu meu! eschiamă intr'unu din
-calele salu, tu mi-ai ajunsu prea tare!
-niora eu te amu rogatu se-mi dai gratia
-si nu fiu chiamatu nici-odata a con-
-ce altii si tu ai facutu tocmai din
-consejul pre nesimtite m'ai arruncat in pos-
-siu aceea. Mai presusu de tote eu iubiamu
-si tu prin bucat'a-ti seducatoriu
-coosu din ea, mai presu, asemenea
-se printu passerile cu laciul. Plutescu
-o mare nemarginata si dorescu a re-
-intr'unu portu. Dara privescu in giur

castiga si face se intre in cabinetu doue d'intre celle mai eminente capacitatii, si cu osebire mi-a successu a induplecă la acesta pre escellentulu barbatu (Ghiczy), care pre langa tote ca se affla in una etate forte inaintata, si cu tote ca in unele cestiuni pare-riile selle divergedea de alle collegilor sei, totu-si a avutu in peptulu seu atatul sentiu de devotamentu patrioticu, inca tu in fine s'a resolvit u luasupra-si regularea stării finanziarie a statului nostru.

Dupa schitiarea acestor intemperate, onorab. camera, sum siguru, ca nu va insiste ca noi se desfasiuram unu programu de tatiu, ci se va multumii deocamdata numai cu dechiaratiunea ce o dămu, ca scopulu nostru celu d'antai si celu mai d'aprope este, a pune capetu calamitatilor financiare si economice, cari singure au provocatu crisea si au creatu situatiunea actualue: astfelu dara programmumu nostru urmedia esemplului datu de onorab. Camera prin esmiterea commissiunii de 21 membri.

Unoru-a li se va paré, pote, ca sfera activitatii nostre este forte angusta; acel-loru-a eu li revocu in memoria cuvintele unui celebri ministru de finacie francesu, care disse „Faceti-mi politica buna si vi voiu face finacie bune.“

In fine d. primu-ministru cere concursulu si spriginulu camerei, ca ci numai asi spera ca voru poté scapă patria de pericolu ce o ammeniuia.

Dupa acesta se cetește rescriptulu re-gescu, prin care delegatiunile se conchiamau pe 20 Aprile in Budapest'a.

Danilu Irányi, avendu in vedere ca §. 27 allu art. de lege XII din 1867 dispune, ca ministrii affacerilor commune se nu se amestecă intru nimic'a in affacerile interne ale unei-a seu altei-a parti a monarchiei, — se vede necessitatua a protesta contr'a pro-ceduri si ingerintie lui Andrassy, care a calcatu legea si, venindu la Budapest'a, si-a juzu carulu in petre spre a face se intre n ministeriu unul seu altulu d'intre can-didati. Totu-odata oratorele si-esprime par-rea de reu facia cu acei membri ai guvernului, cari n'au scitu seu n'au avutu suragiul si respinga acestu ammestecu il-equalu allu lui Andrassy.

Ernestu Simonyi este intru tote de acordu cu d. Irányi si dechira, ca d-sa cu partit'a d-sale nu voru sprigini acestu guvern. Oratorele se apuca apoi si reflec-tezia lui Col. Tisza, care, dupa informatiune ce au transpirat in publicitate, s'ar fi es-primatu cătra Domnitorulu, ca daca nu se va efectuui acum una resolvare mai salutară cestiunilor de dreptu publicu, atunci tier-a va se ajunga pre man'a agitatiunilor ultraistilor. Oratorele protestedia cu tota resolutiunea contr'a insinuatiunii, ca dora tang'a extrema ar ave de cugetu a insecnă agitatiuni nepatriotice, cari ar poté se peri-

clitedie baremi numai cătu e negru sub unghia auctoritatea si demnitatea statului.

Ministrulu-presiedinte Bito: Cu concesiunea onorab. camerei voi se facu ore-cari observatiuni la specturatiunile lui Irányi si Simonyi. Precum vedu d. Irányi se basedia numai pre arguminte scose din diurnal, candu dice ca cu occasiunea formarii nouului ministeriu s'a calcatu art. de lege XII din 1867. Eu potu se assecuru pre d. deputatu, ca cu privire la formarea acestui cabinetu eu cu nime altulu n'am intrat in attingere, decătu cu Domnitorulu, care este person'a unica competitenta in assemenei cestiuni. Daca cum-va am convenit u si am conferat u si cu d. Andrassy, acesta nu s'a intemplat cu respectu la demnitatea sa de ministrul allu affacerilor externe, ci cu respectu la person'a sa; ca ci marturisescu ca eu cercetedi pre d. Andrassy de către ori d-sa vine la Pest'a. — Ce se attinge de dechiaratiunea dlui Simonyi, ca adeca d-sa n'are incredere in acestu ministeriu, voiu se observu numai atat'a, ca nice n'am appellat u la d-sa dupa incredere. Eu am cerutu spri-ginulu patrioticu si nu increderea unei-a seu altei-a frac'tiuni.

Colomanu Tisza: N'am de cugetu se intru in polemia cu d. Simonyi. Ataculu d-sale indreptat contra mea n'a fostu nice parlamentarii, nice loialu. Dlu Simonyi insu-si a disu odata, ca daca cine-va, chiar si daca nu este ministrul, inse este oficialmente chiamat u de Domnitorulu la audiencia, nu este consultu ca celle petrecute in acea audientia se le publice si desbata. Daca cum-va asiu voi se intru acum in defafuri, atunci aru trebul se facu chiaru aceea ce dupa parerea dlui Simonyi nu este consultu a face. Dar ataculu d-sale este neloialu si din altu punctu de vedere; elu se basedia numai pre reportulu unui diurnal, pre care eu indata in diu's urmatoria l'am dechiarat u numai de neautenticu, ci si plinu de acu si false combina tiuni.

Dupa acesta presiedintele comunica camerei, ca Georgiu Bartal si Col. Ghiczy fiindu ambii numiti de ministri, si-au depus mandatule. Presied. va publica alegere noua.

Csernátony intreba pre ministrulu presiedinte ca statoritu-s'a ordinea dillei cu privire la obiectele ce sunt a se pertracta inainte de serbatorile Pasciloru.

Ministrulu-presiedinte Stefanu Bittó re-spunde: Intru cătu me attinge pre mine intrebarea dlui deputatu mi-iau libertatea a observa, ca dorintia mea si-a guvernului ar fi, ca camer'a se nu tienă inainte de serbatorile Pasciloru mai multu de doue sie-dintie, in cari se se faca alegerea presiedintelui camerei si a membrilor delegatiunii, era commissiunea de 21 membri se-si pre-sente reportulu seu, daca cum-va lu va poté gata in acestu tempu. Dupa aceea camer'a s'ar prorogă pana dupa serbatori, enunciandu totu-odata ca inainte de 15 Aprile nu se

voru tiené siedintie meritorie. Dupa inceperea siedintelor meritorie camer'a va luă inainte de tote in desbatere acelle proiecte de legi, cari erau puse la ordinea dillei inca inainte de intrerumperea siedintelor; intre aceste in prim'a linia stau proiectele de legi despre introducerea notarilor publici si despre ordinea advocatilor. Dupa aceea voru urmă nouele proiecte alle guvernului.

Presiedintele enuncia apoi, cu consentientul camerei, ca alegerea nouui pre-siedinte se va face in siedintia de mane si ca pana in 15 Aprile nu se voru mai tiené siedintie meritorie.

Svetozaru Mileticiu interpelledia pre ministrulu de cultu si instructiune publica, ca are de cugetu a convoca cătu mai currendu congressulu bisericescu serbescu? — Interpellatiunea se presenta ministrului concernent.

Siedint'a se redica la 1 1/2 ore.

„Orientulu Latinu.“

In unulu din numerii precedenti luasseram prealabilmente notitia, cumca sub titlulu „Orientulu Latinu“ va se appara in Brassieu, cu 1/3 Aprile, unu nou dñariu romanescu. Cătu va dille dupa aceea, scirea imparatesita de noi se constata prin chiaru apparintia numerului primu allu acestui nou organu de publicitate. Precum vedem din acestu numeru proprietariu si editoriu allu dñariului este d. Arone Den-susianu, redactoru respundietoriu d. Teofiliu Francu, éra primu collaboratoru internu d. professoru gimn. I. Lepadatu. De si titlulu singuru contine cca mai expresa si mai semuificativa programma, si de si numele barbatilor aici mentionati potu fi de ajunsu pentru ascurarea, ca noulu dñariu nu poté se urmedie decătu unu programmu nationalu, unu programmu din tote punctele de vedere romanescu, — totu-si spre mai usiora si mai buna orientare a publicului cetitoriu, inregistramu aici par-tea cea mai essentiale a programmului seu, facia de care ori-ce alta recomen-datiune este superflua. Partea generale se resumme in urmatoriele lineaminte:

Romanii, politicesce despartiti, sunt prin aceea-si origine, un'a si aceea-si limba, prin acelle-si datine, atatul de uniti, atatul de inghiagati la olalta, in cătu potu fi invidiatu de celle mai mari si mai luminate popore. O impregiurare acesta, care la straini le pare unu ce misteriosu. Dreptu aceea, unirea spirituale, unirea in idei, unirea in desvoltare nu poté se fia decătu un'a din cele mai inesorabile consecintie.

Noi trebuie se cultivămu, se inaltămu si se tienemu santa acesta unire.

anatem'a asupra lui Savonarola ca asupra unui rebellu si ereticu. Franciscanii, cei mai inversiunati inamici ai priorului domini-canicu, erau insarcinati cu publicarea acelui blestemu anatemisatoriu. „Numai D-dieu se nu me escomunice, de cei-lalți pucinu mă pasa,“ astfelui se consola escomunicatulu, care inse intr'aceea nu era lenesiu de a tra-mite papei si publicului mai mare epistole justificatorie.

Nu multu dupa aceea erupse o pesti-lentia, carea dură din Iuniu pana in Au-gustu. Nemica nu este mai admirabile ca portarea lui Savonarola in tempulu acestu-a de sufferintie. „Eu remanu aici“ scria elu fratelui seu Albertu, cu data de 14 Au-gustu, „pentru de a consolă pre desperati, atatul pre confratii mei, cătu si pre laici. De si am fostu rogatu de confrati si din partea laicilor de a pleca de aici in locuri mai pucinu periculoze, dara eu totu-si nu am voit u se parasescu oitile. Aflat ca este neconceptibila bucuria divina ce o incerca animile acelioru-a, cari atatul in viatia, cătu si la morte au credutu in D-dieu.“

Nu ne potem opri aici la incercările de pacificare facute in a dou'a diumetate a anului acestu-s din partea deosebitelor signorie alle republicei Florentine, pre la pap'a si pre la cardinalii mai toleranti, parte

Dar' mai multu: romanii, inain-pune petitorulu pre acestu pamantu ventatu, au essitu din caminulu si nulu marei si gloriosei ginte latine, aceea precum prin origine, totu si romanii, latinii orientului, au se tienă desvoltarea loru spirituale la mara latina din occidentulu Europei. Dacă grafice suntemu tatai de ea, daca am unu sîru de seculi isolati si spiritua totu ce nu avem inca seu ce amu in decursulu seculilor, avem se im-tâmu de la ea ca de la o sora bună casa parintiesca. Trebuie se incopciu unirea spirituale.

Acete sunt in generalu principii care voru fi totud'un'a devis'a „Ori-latinu.“

In speciale. Facia cu romanii di-stro-Ungari a acestu dñariu va aperă tururile si interesele loru politice pre cunoscutului programmu nationale. Onde grile sunt impregiurările in cari d'unu dreptu nu ne poté despăgubi dreptul d'a luptă pentru existinta si c

Cellu ce nu-si apera acestu dreptu nuncia prin insu-si faptulu la beneficii culturei si-si compromitte dreptulu la stinia. Cestiunile nostre nationale, ori de grile si delicate voru fi dupa tene vomu tiené de cea mai strinsa a le studia cu tota seriositatea si a parerea despre elle chiaru si cu pe d'a rateci, ca ci ratecindu se afla ade-

Facia cu romanii de dincolo de pati, calcandu preste daunosulu pro-lismu si separatismu de pana acum, nile, drepturile si interesele loru le consideră si trată ca pre alle nostre.

Pre terrenulu bisericescu vomu pentru conservarea si desvoltarea cestiuniei nostre bisericesci orientali, imbunatatirea starei preotimii si innă-vetiamantului, de la care depinde la rea si moral'a poporului si vomu odata pentru totu d'aun'a certelesionali.

Pre terrenulu socialu vomu ca strainismulu ce lovesce in facia totu romanu, egoismulu miserabile dinain rui-a nimicu nu este scumpu si santi-latanismulu si traficulu sub firm'a nălităii, indifferentismulu, ce sugrama scere celle mai benefacatorie intrepr-servilismulu ce degrada si omora sp-lussulu ce paralizeaza ori-ce desvoltare riale. Acestea si altele ca acestea le demască in tota goletatea si vomu lupa-curmatusi si cu tota asprimea in contr-

Vomu incungiră in diariulu certele si frecările personali in cătu nerea si inradacinarea principielor, cari luptămu nu ne voru impune o-

In sfera literaria nu vomu cruti-ostenela spre a dă publicului produc-

ricecesc, sociale, politicu si democratru allu lui Savonarola. Acesta gura atatul de poternica si cam necomoda trebuiea se ammutiesca pentru totu-deun'a. Inse pap'a nu se multumii numai cu acesta. Ellu ordonă conventului de la St. Marco se se reintorce era-si la congregatiunea lombardica. Intempinandu inse acestu ordinu papalu o resistenta energica basata pre motive palpabile, pretinse ca conventulu se se alipescu de cellesalte monastiri dominicane tuscice. Este claru si evidentu, ca intentiunea papei era de a stinge prin astfelui de mesure focularul ideilor si aspiratiunilor savonarolane.

Dara nici Savonarola si nici conventulu nu se suppusura ordinului. Conventulu apela si se basă pre consimtimentulu datu-pentru independența autonoma a conventului de la St. Marco, era Savonarola negă, ca ellu ar fi unu profetu mincinosu, dicendu ei: pentru religiunea crestina nu este strictatosu daca cine-va predice viitoriulu, numai se nu fia in contr'a credintei, a st. scripturi, a moralei si a ratiunei fresci. — Ellu contrapunea ordinului papale, ordinului dumnediescui dicendu ca: ellu predica nu ca tramissu de omeni, seu de vre-unu despotu, „ci de acelula-a, carele este domnulu totu-roru domilor.“ Astfelui poterea impregiurărilor in cari se affla, pentru ca se si

remana consecintie facia de consciintia, de-torintiele si missiunea sa, lu constringea totu mai multu pe a se provoca cu ori ce occasiune la autoritatea divina, pre carea ellu nu o mai potea recunoscere in poteri-pamentesci. Aceea ce pap'a in Rom'a nu isbuti prin breveturile sale, se incercara a o face compagnacci in Florentia attacandu pre priorulu ca predicatoru pre demonstratiuni. Cu occasiunea serbatorei innaltării la ceriu in anul 1497, cam pre la finea ser-viciului divinu in biserica catedrala unde Savonarola si-tienea predicele, ei insecnara unu scandalu ne mai audstu. In urm'a aceleui incidentu revoltatoriu, Savonarola consiliatu fiindu de cătra signorie, intrerupse predicele sale. Dara lipsindu-se astfelui de forti-a cuventului desvolta ellu acuma unu zel si mai intensivu in scrierea si tramitarea de epistole pre la amicii sei pentru aperarea personei si a causei sale.

Este probabilu, ca contrarii lui pentru aceea intreprinsera pasi asie de temera-rii in contra lui, pentru ca sciau, ca voru fi protegiati de pap'a. Se pot că ellu insu-si indemnati prin scirea primita, de-spre celle ce se intemplaseră in Florentia si decisise a grabi lovitur'a de morte. Sigurul este, ca dejă in 12 Maiu 1498 Ale-sandru emisse o bula, in care ellu enunciă

prin trmissii loru parte de a dreptulu tru ca se castige pentru Savonarola, pre tempulu acelui-a se moderasse, el rea de anatema si permissiunea de a era-si se predice. Astfelui se parea, c tu Florentinu considera cau'a lui Savonarola de identica cu a sa. Dara negă se prelungira anului intregu fara si vre unu resultat favorabile pentru temisatulu.

Intr'aceea oppositiunea castigă in ce unu terenu mai mare. O cestiunie prospera in favorulu regimului ceicu, care fu supprimata intr'unu sangerosu, probă acesta pana la eva. Chiara si reform'a sociala paraea permisă. Jocurile asarde si viati'a desfrenata, gea Savonarola, iau dimensiuni inspi-tatorie. Se taca ellu si de aici inainte a carui voce era dedată a insuflă-rii a unu respectu neclatinat si paia din nou foculu, ce amenintă a ge? Pre langa acestea se mai adau sperantia unei impacări cu Rom'a mai potea retiené. Ambasadorulu Flo-rede, acolo comunicasse signorici, cu-nu se inviosece sub nici o conditio-mite lui Savonarola se predice de pri-vomu. A tacé pentru totu-deun'a, ac-

e ramurile și cătu se poate mai multe și bune. Un'a din principalele datorie ale nașterii este d'a nu lasă nejudecate, neșătate operele ce apar.

Astu-feliu acestu diariu va tiené cu printia contu d'acesta datoria prin o crise severă dar' binevoitoria si cătu se va instructiva.

De ce mare si vitale importantia sunt di cestinile economice si commerciale, i vertosu pentru romani, de sub a carorui strainii se incerca a trage si a usurpa terenul, — credem că e convinsu cine.

Dreptu aceea cestini le vomu mari si tratá cu deosebita atentiu.

Diariul va esi de doue ori pre septembra, mercurea si sambata, incepandu din 1 Aprilie 1874 in formatu de 4 coloni, si la imbracisiarea publicului depinde că la scotemu de mai multe ori pre septembra. — Abonamentul: pre annu 10 fl., trei luni 2 fl. si 50 cr. Pentru Romania annu 30 lei noui, pre trei luni 8 lei. Abonamentele au a se tramite francate redactiune in Brasovu, strad'a funarilorusu Nr. 192. |

In firm'a sperantia că „Orientulu atinu“ va afilá cellu mai caldurosu riginu la carturarii poporului romanu, dorim vieti' cea mai indelungata si ccessele celle mai stralucite.

Din Transilvania, in 17/3 1874.
Quor. Red! Una correspondintia din transilvania cu dat'a 10 Marte, publicata foia „Albin'a“ N. 17. a. c. de la nisceschidiecsanu, me indemna a me rogá, să m'eoitoi a primi in pretiuit'a Dvostre foia federatiunea urmatorile observari:

Motivul carele m'a indusse a face obvările acestea la numita correspondintia, este că dora asiu dubită pre unu momentu, cumca interpellatorii archidiecsanu ar primi de la locurile competente deschidile necessary despre intrebarile facute; că dora că asiu poté crede pre unu momentu, cumca suspiciunile facute ar avea si care motivu; — indemnul la obvările acestea este a constatá cumca interpellatorii archidiecsanu (?) sunt omeni plini reutate si individua asupr'a vicariului archidiecsanu, cari nu au altu scopu decu a tranti in publicitate cu scorinture besoi si a innegri in modu nerusinatu ce că si cellesa mai bune intentiuni alle vicului archidiecsanu, — deci scopulu acestu intempinari este de a reduce acestea la adeverat'a loru valore.

Amu cugetat cu dora se voru fi sa-ru interpellantii archidiecsanu cu innere spurate ce le a trantit asupr'a vicului archidiecsesei inaintea alegerei noii metropolitu, se vede inse că acellu clu-de mincinosi e bine organizat si nu

scusse lui nici odata prim minte. Per-
sonea in fine i-o dete signori'a insa-si,
venisse la carma cu 1 Ianuariu 1498.
eră cuprinsa cu totulu de spiritul si
spiritul lui Savonarola. A dou'a dî dupa
care sa in functiune i dete permissiunea
a predica era-si in decursulu postului in
catedrala. Astfel intră ellu, in butulu op-
sitionei clericale si a calugarilor din ce-
sa, urmatu de o imposanta massa de po-
ru, in catedrala in dî'a de 11 Februarie
tientu un'a din cele mai elocinte predice
e salu despre carteia Exodus. Cu acesta
asociune ellu redică manus'a de inamicitie,
si se aruncasse din partea Romei.

La Rom'a, unde inimicilu tramiteau in-
o copia de pre fia-care predica, ce o
priorulu, fresce că amaritiunea crescea
la gradulu supremu. Pap'a Alessandru
menintia Florentia cu unu interdictu,
ca nu va curmá activitatea revolutiona-
ria, acestui fiu allu stricatiunei. In per-
spectivea acesta, nou'a signoria care fu-
se alessa pentru lunele Martiu, Aprile si
in majoritatea sa era compusa din
ibri anti-savonaroli, decisise a interdice
e conuentare, curagiosului predicatoru,
e acuma si-stramutasse loculu din cate-
da in biserica monasteriului seu.

Savonarala se supusse decisiunei signo-

inceta a suspciona toti pasii Vicariului archidiecsanu pentru ca in modulu acestu-a se nu-lu lasse a resuflă unu momentu. — De abia a sositu Vicariulu archidiecsesei de la installatiunea noului Episcopu din Aradu unde a datu dupa correspondintiele de acolo, probe că d'insulu e in culmea chiamarei selle, si ecca! comitetulu minciuniloru a si afflatu nisce suspiciuni prin cari tintesce a discredită pre Vicariulu inaintea noului Metropolitu, batendu si pre acestu-a in ochi, că pentru ce s'a substituitu prin vicariulu la installatiunea din Aradu pentru ce i-au datu occasiune a se face cunnoscute pentrue nu-lu tiene inchis, si nu-i astupagur'a, dar cu deosebire se silesce a-i rumpe increderea si a-i micsiorá meritele.

Dar astu-feliu de scornitori nu Vicariului, ci tocmai interpellatilor archidiecsanu speru, că li va rumpe odiniora capulu.

Daca interpellantii archidiecsanu ar fi omeni cu simturi nobile, nu ar fi avutu lipsa pentru a-si castigá informatiunile necessary, despre nesce faime, de publicitate, ci ar fi potutu se se adressedie de a dreptul c'atra Pr. SSa Parintele Metropolitu care, de siguru, neatingundu-lu faimile interpellantiloru, li ar fi datu deslucrari, si i-ar fi luminat cu lumin'a adeverului. — Dar me temu că acestu soiu de omeni nu voru fi nici una data luminati, că-ci orbi'a loru e coplesita cu albeti'a invidie si a egoismului, bola ne vindecabila. — Cu privire la prim'a faima sum de parere, că dupa principiul, că „faim'a se latiesce ca ventulu“ ar fi trebuitu se audia si alti archidiecsanu de acesta faima, dar sinceru marturisesc că pri-
tienuturile nostre forte aproape de resiedinti'a metropolitana nu s'a audutu nimica. — De assemenea nu s'a auditu nimica nici de spre a do'a si a trei-a faima. — Cugetu dar a fi constatatu si forta deslusire, faimile de mai susu a le fi redusse la adeverat'a loru insemetate, adéca la aceea că voru fi minciuni ca tote municiunile, date in publicu cu scopulu arretatul mai susu. Astu-feliu de iscoditure inse asta-di, cugetu că nu producun nici unu folosu, si ar fi bine daca interpellantii ar privi mai multu in afara asupr'a legionelor de inimici straini si a numai totu semená ura interna in criticele impregurari de asta-di; era cucon'a „Albin'a“ ar face mai bine se adune, ca albinez si se nusi schimbe firea cu a vespolor, cari numai impungu dar miere nu aduna, că-ci ca vespe nu-si va plini missiunea.

Unu Archidiecsanu.

Responsu respectuosu la unele intrebări confidentiale.

Insinuandu-se mai multi stimati amici si cunnoscuti cu prenumeratiunile la opulu meu „Margaritarie“ publicatu in Nr 2 „Federat.“ a. c. totu-odata me intrebarea: ore scote-se-va de sub pressa pana 'n Rosalie?

rici. In 18. Maiu 1498 Savonarola si-tienu ultim'a sa predica, ce se termina prin urmatorile cuvinte frumose si admirabile, cari esprima totuodata sigurantia in victoria finale a causei selle, chiaru si dupa nemicirea personei selle: „Lassati numai ca se lucre D-dieu! Eu sciu, că creatiunea lui trebuie se progesedie. Ellu a fostu maestru toturor profetilor si allu santilor. Maestru este, care conduce ciocanulu si dupa ce s'a servit cu ellu, la lucrulu seu, nu-lu mai redica, ci lu arranca. Astfelui o facu ellu cu Eromia, pre care dupa predic'a sa, lassà se-lu petrice. Astfelui o va face si cu ciocanulu acestu-a, dupa ce se va fi servit cu ellu in modulu seu. Cu cătu este mai grea chiamarea, cu atatu va fi mai sublima si corona.“

Inca unu mediulocu intrebuintia ellu pentru purificarea besericiei de la crestetul si pana la picioare, unu mediulocu, care se probasse inca pre la inceputulu acellui seclu, dara fara resultatulu dorit. Acestu mediulocu era idea unui conciliu reformatoriu. In secretu si in tonu seriosu adresă ellu epistole c'atra imperatulu romano-germanu Massimilianu, regiloru Franciei, Ispaniei, Angliei si c'atra regele Ungariei, in calitatea loru de primi suverani ai crestinetatii, in care ellu i provocă se faca dispositiuni pentru conchiamarea unui astfelu de con-

sum in placut'a pusestiune a li respunde: cumca pre atunci nesmintit, — si de cumva DD. prenumerant si collectori voru grabi cu prenumeratiunile inca si mai currendu va essf de sub tipariu.

D'intre prenumerant, pana acum, Cle-
rulu teneru din Satu'lu s'a insinuatu intr'unu numeru considerabilu. Onore voue fratilor teneri! veti ave occasiune a culege — ca albinile natiunei — multa miere de pre florile campului: filosoficu-morale-esteticu, — din „Margaritarie“ a caroru publicare asi'e bueurosu o imbracisariati.

Deci prelanga tote că tempulu e nefavoritoru pentru publicatiuni de prenumeratiune, candu domnescu totu feliulu de crise finantiale, ministeriale, de cereale s. a. — totu-si nu potem ignorá, ce unii naturalisti esperti spunu: că, margaritariele, formandu-se in fundulu marei candu ast'a e mai viforosa, mai turbata, nu sunt lucruri de tota dillele, — prin urmare pentru pretiulu „Margaritarie“ intrinsecu ne incumetamu a trage de nou' attentiunea O. publicu la publicarea esfita in Nr. 2 „Fed.“ a. c. cu rogare: ca DD. prenumerant si Collectori se binevoiesca a-mi tramite pana in 10. Aprilie a. c. prenumeratiunile, — si fiindu mai numerose si numai de diumetate anticipando; ca se se pota acoperi cellu pucinu in parte spesete tipariului, — primindu-se de la amicii confidentiali si affidarile seriose, — dupa cari se me potu orienta in privinta numerului esemplarielor tiparinde.*)

Satumare, Mart. 16 1874.

Petru Branu.
protop. si profess.

Unu calleloriu pre callela lui Traianu, Martisoru 1874.

In acestu dille posamarite si fortunose, in acestu tempu plinu de faime surde, candu realitatea rigida si de ferru infrena si nimesce si celle mai moderate illusioni, sperante si aspiratiuni; in acestu tempu, dico, candu nice una radia consolatoria nu se zaresce pre orizontulu patriei melle, pre carea conducatorii ingansati si neconscientisi o adussera la ruina; in acestu tempu de dorere, candu poporele imbrancite si storse de de lacom'a bratale a creatureloru, ce in numele legii committu celle mai mari fara-delegi, — nu mai potu face alt'a decat' inclestandu-si manile se-si deplanga sorteia si se blasteme pre cei ce le-a adussera la marginea perirei, — in acestu tempu, dico, intreprinsei una calleloriu pre Somesiu-mare si Sieu, si ajungandu in comunitatea Betleanu, unde ca noutati alle dillei mi se adussera la cunnoscintia doue intemplaminte de cea mai trista si deplorabila insemetate.

In comunitatea Chiusi'a (Középfia Iva)

*) PS. Sunt rogate cu totu respectul si celle-lalte diurnale romane a primi Respusulu acestu-a in colonele loru.

ciliu. Un'a din aceste epistole, in care ellu face o critica aspra asupra necredinciosului papa, se dice că ar fi prinsu-o ducele de Milano si ar fi si tramsissu-o la Rom'a. Nu potem sci, daca celle-lalte au ajunsu la adres'a loru. In totu casulu incercarea acesta trecea preste poterile unui barbatu. Era de prevediutu, că nu preste multu avea se se intempe o catastrofa tragică. Scimu, că Franciscanii chiaru si numai din invidia erau contrari neimpacati si lui Savonarola si totu-de-odata adeverati partisani ai papei in Florentia. Unulu din ei, Francesco da Puglia, care predică in decursulu postului din annulu 1498 la St. Croce, merse atatu de departe, incat declară a fi gata se suffere prob'a de focu in contr'a lui Savonarola si a causei lui, cu conditiune, daca se va afla si din partea contraria vre-unul gata a se suppune acelli probe. Infocatulu dominicanu, Dominico da Pescia, care pre tempulu acellu-a predică la St. Nicolo, unulu din cei mai fideli partisani ai lui Savonarola si la allu carui martiriu trebuí mai tardiu se participe si ellu, declară, că primește provocarea. Tesele a caroru adeveru voia elu se-lu probese atatu prin argumente, cătu si prin proba de focu, despre care inse contrarii afirmau că sunt indoiose, false si amagitorie, erau urmatorile: „Be-

se infintiasse nu de multu officiu postalu, unde fu applicatu unu espeditoru tineru si usiorenello de minte. Acestu-a prepadiindu cam 1000 fl. v. a. din banii publici, o tul si apoi la sanatos'a si se opri ca ostasiu intr'unu Regimentu de linia, unde intră de buna voia. Acelu officiu postalu, audu că de atunci nu mai functiunedia, si respective a intreruptu communicatiunea cu Nasaudulu, prin ce poporul din giurulu acellu-a sufere una mare si grea lovitura, avendu de a corespunde pre venitoriu era-si pre vechi'a linia-odata la Bistrit'a si-apoi d'acolo indereptu la Nasaudu.

Allu duoile incidentu ce-va mai recentu s'a intemplatu in Betleanu. Maiestrulu postalu de aici, Aug. Csomofay, care totu-odata e si espeditoriu, din teatralistu vitezu ce era a ajunsu cu ajutoriulu stagiarilor presenti nu numai la acestu postu, care i dă la dispusetiune bani publici, ci prin patronarea estinsa a Dlui comite supremu Bethlen Sándor i se mai acatâ de gutu si notariul cercualu allu Betleanului. Acestu domnisoru nu pucinu ingansatu, affla de bine si consultu a face si ellu ce facu altii, cari traiescu dupa spiritulu tempului ungurescu. Dupa unii dinisulu inca ar fi defraudatul statulu cu 1400 fl., era dupa altii numai cu 4-500 fl.; — atât'a inca e destullu spre a binemerită de caus'a domnilor de la postere, dar totu-odata si de a nostra. Totu reulu ce i s'a intemplatu este că fu suspendatul din postulu seu de espeditoriu postalu, care se concrediu altui-a pot mai dibaci in apucature. Cine are de patronu pre unu supremu comite conte, era de cunstatu pre vice-comitele Paulu Szarvadi, nu usioru pot se ajunga a gustă effectulu salutaru allu justitiei. Cu tote aceste inse poporul apesatu spera, că domnii sieff ai municipiului nu se voru mai intropune pentru acestu domnu cu musc'a pre nasu, si asi'e va fi cu potintia a-lu scote si din functiunea sa de notariu cercualu. — Vederemo.

Busiacu, 18 Mart. 1874.
Pré st. Dle Redactoru! In 17 a 1. c. voindu a telegrafă la Oradea-mare, telegrammul l'amurram tramsissu prin expresu unui concretiutu allu meu, — conceputu firesc, in limb'a romana — ca se-lu predece officiul telegrafic din Bai'a-mare. — Concretiutulu meu, sciindu pre bine insemetatea scopului telegrafarii, a facutu destullu cu tota promptitudinea cererii mele; inse fu mare mirarea mea, rescriindu-mi acellu-a, că telegrammul meu conceputu romanesca nu l'a primitu off. telegr. ci concretiutulu meu a fostu silitu a-lu traduce pre unguresc prin unu studinte gimnasialu de acolo.

Faptulu neghiobu allu officialului telegrafic a insultatu intr'unu gradu atatu de mare, in cătu am aflatu cu scopu nu numai a aduce la cunnoscintia publica acestu inconvenientu; ci totu-odata a cere deslucire, că

seric'a divina semte lips'a unei reforme. Ea va fi mai antaiu pedepsita si apoi reformata. Dupa aceea va urma convertirea necredinciosilor. Tote acestea se voru intemplat in viitorulu cellu mai de aproape. Escomunicatiunea publicata asupra lui Savonarola nu are nici o valoare si e inacceptibila. Cellu ce nu o pazesc unu comite nici nu peccatu.

Prob'a de focu ajunse a fi obiectulu cellu mai interesantu allu conversatiunilor in ceteata intrega. Toti se interessau de ea, din motive deosebite. Signori'a luă cauza in man'a sa si chiamă partidele inaintea sa. Se pot, că ea in experimentul acestu-a credea a fi aflatu unu mediulocu de scapare. In 30 Marte Domenico si Franciscanul Rondinelli, care passissee in locul lui Francesco si depusera subscriptiunile, acellu-a cu adausulu: „in sperantia, că prin poterea lui Ddieu voi essi neattinsu din flacări, spre onorea numelui seu sacru, spre probarea acestorui adeveruri si pentru fericierea suffletelor;“ era acestu-a cu declaratiunea: „de si credu, că voi arde, dura pentru fericierea suffletelor sum multiumit.“

(Finea va urmă.)

